


**12/24/2023 - Pastor Rob**  
**Advent: Songs of the Savior— Simeon**  
**Luke 2: 29—32**  
**12/24/2023 Announcements**

1. **We welcome everyone to our Church Gathering, and especially new visitors.**  
 Please use our online welcome form (QR Code) to fill in your information and prayer requests, OR just speak with one of our church leaders. Then drop by the Welcome Room after service to pick up a newcomer gift bag and get connected. 
2. **Operation Christmas Child Online Shoebox Goal and Donations** - Please help us to reach our goal of making 150 online shoe boxes by December 31. You can make a shoebox online at (<https://sampur.se/46eTc7j>) for a donation of \$25 (\$10 for shipping, \$15 for gifts). Building your shoebox online through our RCCC Operation Christmas Child link will help us keep track of the online shoeboxes that we are making. Thank the Lord that 81 online shoebox has already been made so far. We need 69 more shoeboxes to reach our goal. Also, you can help with the shipping costs of the "in-person" shoeboxes, by placing your donation (payable to Samaritan's Purse) in the Operation Christmas Child Offering Box located on the Youth Table in the lobby.
3. **Please submit your church expenses by Dec 31, 2023.**
4. **The FPO budget for this year is \$53,830 and the offering received up to date (12/19) is \$47,981.92.** If your Sunday offering is designated to FPO, please specify "FPO" in your Check. Please pray for Global Missionaries and the FPO ministry.
5. Are you interested in finding out what Christianity is all about? **A new Sunday School class named "New Beginnings" will go through a 11-week curriculum to help you gain a better understanding.** This is a Women only class for the winter and spring SS quarters. Please reach out to Anne Johnson or Laura Poon if you are interested. **The class is at 9:30-10:45 AM in Room A134.**
6. **Sojourners is taking its customary Winter Break and will resume on January 17, 2024 with a new study in Colossians.** Please enjoy the extra time for rest and family before we come back to study together in the new year! If we can be of any help during the break, please reach out to Katelin Bartley ([katelin.bartley@gmail.com](mailto:katelin.bartley@gmail.com)).
7. **Growing Sunday school is taking its customary Winter Break and will resume on January 21, 2024 continuing through the book of John.** We encourage brothers and sisters to rest, enjoy time with family, and get settled into the new year! If we can be of any help during the break, please reach out to Ps Rob ([robthetans@gmail.com](mailto:robthetans@gmail.com)) and Katelin Bartley ([katelin.bartley@gmail.com](mailto:katelin.bartley@gmail.com)).
8. The church has restarted **the ESL classes.** Interested students and teachers, please contact Rachel Yan at [yanrachel393@gmail.com](mailto:yanrachel393@gmail.com). Or 919-637-6198
9. **Bridge Fellowship will take a pause** in December and resume next January with Women's Group meeting on 1/13/24 and Men's group meeting on 1/27/24. Contact Irene Chao with any questions.
10. Considering the actual income/expense of the church lunch, the church Council decided to increase the price to \$4 per ticket on 12/16. Thanks for your understanding and support.
11. **Please join us in celebrating the lives of Rou-Hang and Joyce Liu at 10:00am on Dec 30 at church. We will have live stream via youtube ([https://www.youtube.com/@raleighccc\\_mandarin/streams](https://www.youtube.com/@raleighccc_mandarin/streams)) at the same time.** We would also be honored if you would make time after the memorial service to have lunch with the family at a local restaurant. You can register at <https://lu.ma/rouandjoyce> so we can have head count for lunch. (We expect the service to end around 11 AM and for lunch to be completed by 1 PM.) In lieu of flowers, please consider a gift to Raleigh Chinese Christian Church at [www.raleighccc.org/main/giving/](http://www.raleighccc.org/main/giving/). In addition, please feel free to forward this invitation to any other friends of Rou-Hang or Joyce who may be interested in attending. Finally, we invite you to share your memories of Rou-Hang and Joyce at the following websites: [bit.ly/RouLiu](http://bit.ly/RouLiu) and [bit.ly/JoyceLiu](http://bit.ly/JoyceLiu).

**YOUTH ANNOUNCEMENTS**

1. **Celebrate Jesus During the Advent/Christmas Season**—Let's celebrate Advent and the Christmas Season differently this year. Join us as we Worship Jesus Fully, Spend Less on Ourselves, Give More to Causes that Count, and Love Others Like Jesus Loves Us!
2. **Friday Youth Group - Two Week Christmas Break** – We will not be having Youth Group on Friday, December 29, because of the Christmas Holiday. Join us for our next Youth Group on Friday, January 5, at 7:30 p.m.
3. **Youth Sunday School - One Week Christmas Break** – We will not have Youth Sunday School today—Sunday Dec 24. Join us again for Youth Sunday School on Sunday, December 31, from 9:30-10:45 a.m. for our in-person classes.
4. **New Youth QT Plan** -Becoming God's World Changers – 1/1-7 - Contact Pastor Jerry to join this plan.
5. **Wednesday Youth Prayer** - Two Week Christmas Break – We will not have Prayer on this Wednesday, December 27. Join us again for Prayer on Wednesday, January 3, from 7:00-7:40 p.m. through Zoom.
6. **M-Fuge Youth Mission Trip - Virginia Beach, VA (Regent University) - July 1-5, 2024** – See Pastor Jerry for the registration form and church waiver form. A non-refundable \$75 deposit check is required at the time that you submit your registration form and church waiver form. This deposit will secure your spot on this trip. The total cost for this camp is \$433.54, which includes the \$75 non-refundable deposit. The deadline to register for this camp is Sunday, January 28. We have spaces for 30 students to participate in next summer's mission trip.
7. **Youth Sunday School Teachers, Friday Youth Counselors, and Disciple-Makers Needed**—If you feel called to be a Youth Sunday School Teacher, a Friday Youth Counselor, or a Disciple-Maker for our Youth, please contact Pastor Jerry or our Youth Deacon, Ed Lam, for further info on how you can get involved.

**Children Info. (Nursery – 5<sup>th</sup> Grade)**

1. The children's department provides in-person Sunday classes from Preschool to Grade 5. Online teaching stopped. Looking forward to seeing your children .  
 The location is in the old building, and the courses are as follows:  
 In-Person Children's Sunday School: 9:30-10:45am  
 In-Person Children's Sunday Worship: 11:15am – 12:30pm  
 AWANA class Friday 7:30 pm-9:30pm
2. AWANA registration is now open. Please register



**UPCOMING SERVICE**

12/31

Extended Worship and Prayer.

## 12/24/2023 華語堂陳百鍊傳道

### 證道題目

這位奇妙嬰孩

路加福音 2:8-20

## 12/24/2023 報告

1. 我們歡迎所有參加聚會的人，請第一次來的人使用我們線上表格填寫您的資料和需要代禱的事項。我們會儘快與您聯繫。鏈接如下 <https://www.raleighccc.org/main/contact-us/>
2. 參與室內聚會戴不戴口罩，按個人需要自行決定。但仍鼓勵大家戴口罩。
3. 主日「福音」饗宴。11:15am 在粵語崇拜堂舉行。今天蘇發其弟兄主講：「父亲喜悅什么?」。12/31 陳百鍊傳道主講：「我錯過了聖誕嗎?」邀請朋友來聽福音。(上網則用 Zoom: 831-4510-6230, PSW: 24680)。
4. 冬季華語成人主日學課程(11:15am-12:30pm)已開始，課程如下：
  - (1) 天路歷程(下) 教室: A 206 URL: <https://bit.ly/3MyXJUl>
  - (2) 成聖之旅- 出埃及記(下) 教室: A122 URL: <https://bit.ly/42y21rj>
  - (3) 路加福音 教室: A 213 URL: <https://bit.ly/3pQL4Kj>
5. **Operation Christmas Child 線上鞋盒目標和捐款**—請幫助我們完成 150 個線上鞋盒。建議捐款\$25 (運費\$10 · 禮品\$15)。經由我們的 RCCC Operation Christmas Child 鏈接 (<https://sampur.se/46eTc7j>) 製作您的鞋盒，將幫助我們追蹤製作線上鞋盒的情況。截止日期是 12 月 31 日。感謝主! 已經製作了 **81 個線上鞋盒**，我們還需要 **69 個線上鞋盒才能達到我們的目標**。如果您想幫助支付實體鞋盒的運送費用，您可以將捐款放入位於大堂青少年桌上的「Operation Christmas Child」捐款箱中。 **支票抬頭請註明 Samaritan's Purse。**
6. 請於本月 31 日前把今年替教會的開銷填表報帳。
7. 信心奉獻 (FPO—Faith Pledge Offering) 是專用在教會所支持的多位不同地域的宣教士的事工。本年度的信心奉獻預算為 \$53,830，至今 (12/19) 收到 \$47,981.92。如果會眾的周日奉獻是指定給 FPO，請在支票上註明是 FPO，並請繼續為全球的宣教事工及 FPO 奉獻事工禱告。
8. 一些英/粵語堂的會眾希望學習中文。有興趣作老師的請參加 Mandarin as a Second Language (MSL) 的老師培訓，請聯繫郭震威弟兄 ([jkuo@nc.rr.com](mailto:jkuo@nc.rr.com)) 和教會秘書 ([secretary.rccc9266@gmail.com](mailto:secretary.rccc9266@gmail.com))
9. **NCSU 校園團契需要弟兄姐妹們的支持，提供飯食。**請有負擔的人，至教會網頁的 Resource
10. **ESL** - 有興趣的學生，請聯繫 Rachel Yan —[yanrachel393@gmail.com](mailto:yanrachel393@gmail.com) ; 919-637-6198
11. 鑑於教會午餐的實際收支情況，教會議會 12/16 決定將午餐的票價提高至 \$4 一張。謝謝大家的體諒與支持。
12. **關懷與代禱**
  - ) 劉汝杭弟兄與周南姐妹的追思禮拜定於 12 月 30 日上午 10:00 在教堂舉行。同一時間我們也提供網上 ([https://www.youtube.com/@raleighccc\\_mandarin/streams](https://www.youtube.com/@raleighccc_mandarin/streams)) 直播。追思禮拜後在附近餐館敬備午餐，希望大家抽時間參加。請至 <https://lu.ma/rouandjoyce> Register, 以便統計人數。劉家謝絕鮮花, 懇請您考慮捐贈給洛麗華人基督教會 (Raleigh Chinese Christian Church) · 網址為 [www.raleighccc.org/main/giving/](http://www.raleighccc.org/main/giving/)。最後，邀請您在以下網站分享您對汝杭和周南的回憶：[bit.ly/RouLiu](https://bit.ly/RouLiu) 和 [bit.ly/JoyceLiu](https://bit.ly/JoyceLiu)。

## 青少年事工報告

1. 在降臨節/聖誕節期間慶祝耶穌的誕生——今年讓我們以不同的方式慶祝降臨節和聖誕節。加入我們，全心全意地敬拜耶穌，少花錢在自己身上，多為有意義的事奉獻更多，並像耶穌愛我們一樣愛他人！
2. 週五青少年聚會—聖誕假期暫停兩週—由於聖誕假期，12/29 沒有週五青少年聚會，歡迎參加下次 1/5/2024 星期五 7:30 p.m. 的聚會。
3. 青少年主日學—聖誕假期暫停一週—今天青少年主日學暫停，歡迎參加 12/31 主日 9:30 –10:45 AM 的實體主日學。
4. 新的青少年靈修計—**Becoming God's World Changers** - 1/1-7。請與 Jerry 牧師聯絡加入此計劃。
5. 週三青少年禱告會—聖誕假期暫停兩週—12/27 青少年禱告會暫停。歡迎參加 1/3/2024 週三 7:00PM 經由 Zoom 舉行的青少年禱告會。
6. **M-Fuge 青少年宣教之旅—Virginia Beach, VA (Regent University) - 2024 年 7/1-5 日—請聯繫 Jerry 牧師領取報名表和教會責任豁免表。預留名額有 \$75 的 non-refundable 費用, 支票抬頭請寫 RCCC。所有費用 \$ 433.54 (包括註冊費 \$75), 截止日期是 1/28 /2024 主日。今年名額僅限 30 名學生。**
7. 青少年事工需要主日學老師、週五輔導員和負責門徒訓練的人—如果你有感動擔任青少年主日學老師、週五青少年輔導員和負責門徒訓練的人，請與 Jerry 牧師或 Ed Lam 聯繫。

## 兒童事工報告

1. 兒童部提供實體 Preschool 到 5 年級的主日課程。線上教學停止。期待您的孩子參加。  
地點在舊堂, 課程如下：  
實體兒童主日學: 9:30-10:45am  
實體兒童主日崇拜: 11:15am – 12:30pm  
周五 7:30-9:30 pm 有 AWANA 課程於 9 月 8 日重新開始。
2. AWANA 開始報名, 請掃描 QR code, 有問題請與 Mike Liu ([mikeianliu@gmail.com](mailto:mikeianliu@gmail.com)) 電郵聯繫。



## 請為下週主日講員代禱

日期	國語	粵語	英語
12/31	周偉添牧師	黎祉謙弟兄	Extended Worship and Prayer

12/24/2023 粵語堂丁少文傳道

## 證道題目

你有平安嗎？

路加福音 1:67-79

## 12/24/2023 報告

1. 我們歡迎所有參加聚會的人，請第一次來的人使用我們線上表格填寫您的資料和需要代禱的事項。我們會儘快與您聯繫。鏈接如下 <https://www.raleighccc.org/main/contact-us/>
2. 參與室內聚會戴不戴口罩，按個人需要自行決定。但仍鼓勵大家戴口罩。
3. 冬季粵語成人主日學課程(11:15am-12:30pm)已開始，課程有：(1)福音班，教師：蔡勁弟兄(King)、袁潔皓姊妹(Dorothy)，134室 (2) 基督教歷史的十三個轉捩點 (12/17/2023-3/24/2024)，教師：洪善丰弟兄 (Eric)，204室 (3) 猶大國的賢君，教師：車潔玲姊妹(Doris)，圖書館及網上 Zoom
4. **Operation Christmas Child 線上鞋盒目標和捐款**—請幫助我們完成 150 個線上鞋盒。建議捐款\$25 (運費\$10 · 禮品\$15)。經由我們的 RCCC Operation Christmas Child 鏈接 (<https://sampur.se/46eTc7j>) 製作您的鞋盒，將幫助我們追蹤製作線上鞋盒的情況。截止日期是 12 月 31 日。感謝主！已經製作了 **81 個線上鞋盒**。我們還需要 **69 個線上鞋盒** 才能達到我們的目標，如果您想幫助支付實體鞋盒的運送費用，您可以將捐款放入位於大堂青少年桌上的「Operation Christmas Child」捐款箱中。 **支票抬頭請註明 Samaritan's Purse。**
5. 請於本月 31 日前把今年替教會的開銷填表報帳。
6. **信心奉獻 (FPO—Faith Pledge Offering)** 是專用在教會所支持的多位不同地域的宣教士的事工。本年度的信心奉獻預算為 \$53,830，至今 (12/19) 收到 \$47,981.92。如果會眾的周日奉獻是指定給 FPO，請在支票上註明是 FPO，並請繼續為全球的宣教事工及 FPO 奉獻事工禱告。
7. **NCSU 校園團契**需要弟兄姐妹們的支持，提供飯食。請有負擔的人，至教會網頁的 Resource
8. **ESL** - 有興趣的學生，請聯繫 Rachel Yan —[yanrachel393@gmail.com](mailto:yanrachel393@gmail.com) ; 919-637-6198
9. 鑑於教會午餐的實際收支情況，教會議會 12/16 決定將午餐的票價提高至\$4 一張。謝謝大家的體諒與支持。
10. **關懷與代禱**
  - 1) 弟兄姊妹願意天天靈修讀經，實行神的話，在基督的根基上重建自己與教會。
  - 2) 為崇拜、主日學、團契、關懷及傳福 等事工祈禱。
  - 3) 肢體需要：
    - \* 為新朋友的適應祈禱。
    - \* 讚美神的大能與憐憫！丁少文傳道的孫女在 11 月 20 日出生。母女平安。因為早產，體重又很輕，她會留在新生兒加護病房一段時間。請為她穩定成長並身體繼續健康禱告。
    - \* 劉汝杭弟兄與周南姐妹的追思禮拜定於 12 月 30 日上午 10:00 在教堂舉行。同一時間我們也提供網上 ([https://www.youtube.com/@raleighccc\\_mandarin/streams](https://www.youtube.com/@raleighccc_mandarin/streams)) 直播。追思禮拜後在附近餐館敬備午餐，希望大家抽時間參加。請至 <https://lu.ma/rouandjoyce> Register, 以便統計人數。劉家謝絕鮮花, 懇請您考慮捐贈給洛麗華人基督教會 (Raleigh Chinese Christian Church) · 網址為 [www.raleighccc.org/main/giving/](http://www.raleighccc.org/main/giving/)。最後，邀請您在以下網站分享您對汝杭和周南的回憶：[bit.ly/RouLiu](http://bit.ly/RouLiu) 和 [bit.ly/JoyceLiu](http://bit.ly/JoyceLiu)。

## 青少年事工報告

1. 在降臨節/聖誕節期間慶祝耶穌的誕生——今年讓我們以不同的方式慶祝降臨節和聖誕節。加入我們，全心全意地敬拜耶穌，少花錢在自己身上，多為有意義的事奉獻更多，並像耶穌愛我們一樣愛他人！
2. 週五青少年聚會—聖誕假期暫停兩週—由於聖誕假期，12/29 沒有週五青少年聚會，歡迎參加下次 1/5/2024 星期五 7:30 p.m.的聚會。
3. 青少年主日學—聖誕假期暫停一週—今天青少年主日學暫停，歡迎參加 12/31 主日 9:30 –10:45 AM 的實體主日學。
4. 新的青少年靈修計—**Becoming God's World Changers** - 1/1-7。請與 Jerry 牧師聯絡加入此計劃。
5. 週三青少年禱告會—聖誕假期暫停兩週—12/27 青少年禱告會暫停。歡迎參加 1/3/2024 週三 7:00PM 經由 Zoom 舉行的青少年禱告會。
6. **M-Fuge 青少年宣教之旅—Virginia Beach, VA (Regent University) - 2024 年 7/1-5 日—請聯繫 Jerry 牧師領取報名表和教會責任豁免表。預留名額有\$75 的 non-refundable 費用, 支票抬頭請寫 RCCC。所有費用\$ 433.54 (包括註冊費\$75), 截止日期是 1/28 /2024 主日。今年名額僅限 30 名學生。**
7. 青少年事工需要主日學老師、週五輔導員和負責門徒訓練的人—如果你有感動擔任青少年主日學老師、週五青少年輔導員和負責門徒訓練的人，請與 Jerry 牧師或 Ed Lam 聯繫。

## 兒童事工報告

1. 兒童部提供實體 Preschool 到 5 年級的主日課程。線上教學停止。期待您的孩子參加。  
地點在舊堂，課程如下：  
實體兒童主日學: 9:30-10:45am  
實體兒童主日崇拜: 11:15am – 12:30pm  
周五 7:30-9:30 pm 有 AWANA 課程於 9 月 8 日重新開始。
2. AWANA 開始報名，請掃描 QR code，有問題請與 Mike Liu ([mikeianliu@gmail.com](mailto:mikeianliu@gmail.com)) 電郵聯繫。



## 請為下週主日講員代禱

日期	國語	粵語	英語
12/31	周偉添牧師	黎祉謙弟兄	Extended Worship and Prayer